

**HIERARKI BAHASA JAWA DALAM TAFSIR FAYḌ AL-
RAḤMĀN KARYA KH. SHOLEH DARAT**



**PROGRAM STUDI ILMU AL-QUR`AN DAN TAFSIR
SEKOLAH TINGGI AGAMA ISLAM AL ANWAR
SARANG REMBANG**

2018

PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Muhammad Waziruddin

NIM : 2014.01.01.327

Prodi : Ilmu Al-Qur`an dan Tafsir

TTL : Pati, 18 Juni 1995

Alamat : Ds. Sundoluhur, Kec. Kayen, Kab. Pati

Menyatakan dengan sesungguhnya bahwa skripsi yang berjudul "*Hierarki Bahasa Jawa dalam Tafsir Fayd Al-Rahmān Karya KH. Sholeh Darat*" adalah benar karya asli penulis, kecuali kutipan-kutipan yang disebutkan sumbernya. Apabila di dalamnya terdapat kesalahan dan kekeliruan, maka sepenuhnya menjadi tanggung jawab penulis. Selanjutnya, apabila di dalamnya terdapat plagiasi yang dapat berakibat dibatalkannya gelar kesarjanaan, maka penulis siap menanggung resikonya.

Rembang, 21 Agustus 2021

Penulis



Muhammad Waziruddin

NIM: 2014.01.01.327

Moh. Asif, M.Ud

Dosen Program Studi Ilmu Al-Qur`an dan Tafsir

Sekolah Tinggi Agama Islam Al Anwar Sarang

NOTA DINAS

Hal : Skripsi Saudara Muhammad Waziruddin

Kepada Yth.:

Kaprodi Ilmu Al-Qur`an dan Tafsir

STAI Al Anwar

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, bersama surat ini kami beritahukan bahwa skripsi saudara: Muhammad Waziruddin dengan Nomor Induk Mahasiswa: 2014.01.01.327 yang berjudul: "*Hierarki Bahasa Jawa dalam Tafsir Fayd Al-Rahmān Karya KH. Sholeh Darat*" sudah dapat dimunaqosahkan sebagai salah satu syarat guna memperoleh gelar sarjana dalam Program Studi Ilmu Al-Qur`an dan Tafsir. Oleh karena itu, dengan ini kami mohon agar skripsi tersebut dapat dimunaqosahkan dalam waktu dekat.

Demikian atas perhatian dan diperkenankannya, kami ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Rembang, Agustus 2021

Dosen Pembimbing,



Moh. Asif, M.Ud.
NIDN. 2130068501

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Setelah saya meneliti dan mengadakan perbaikan seperlunya, bersama ini saya kirim naskah saudara:

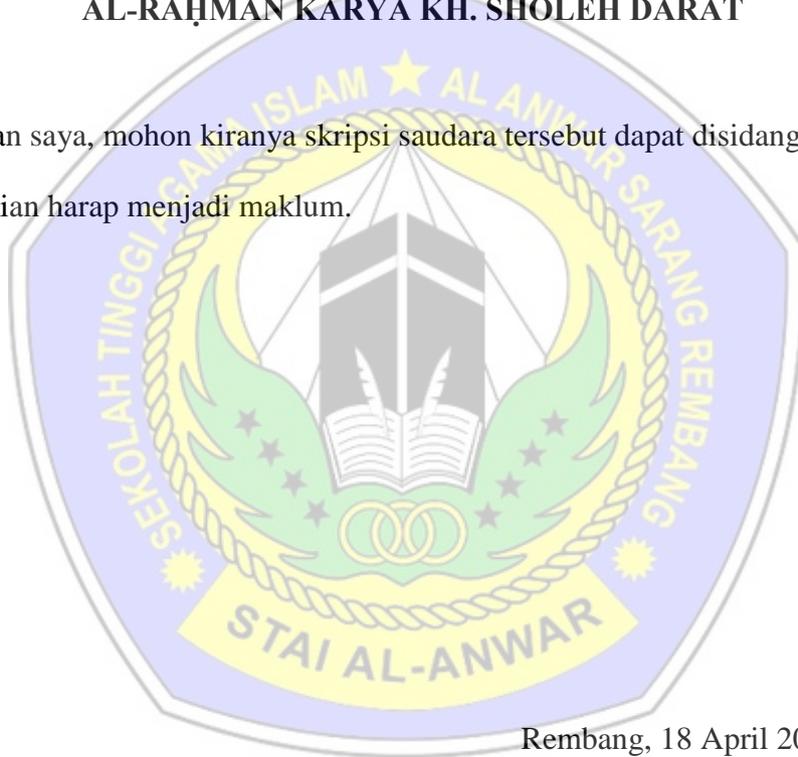
Nama : Muhammad Waziruddin

NIM : 2014.01.01.327

Judul : **HIERARKI BAHASA JAWA DALAM TAFSIR FAYD
AL-RAḤMĀN KARYA KH. SHOLEH DARAT**

Harapan saya, mohon kiranya skripsi saudara tersebut dapat disidangkan.

Demikian harap menjadi maklum.



Rembang, 18 April 2022

Pembimbing

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Moh. Asif M. Ud.', is written over a horizontal line.

Moh. Asif M.Ud.

NIDN: 2130068501

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi **MUHAMMAD WAZIRUDDIN** dengan NIM **2014.01.01.327** yang berjudul
“**HIERARKI BAHASA JAWA DALAM TAFSIR FAYD AL-RAHMAN KARYA
KH. SHOLEH DARAT**” ini telah diuji pada tanggal **02 FEBRUARI 2022**.

Tim Penguji :

Penguji I



Dr. KH. ABDUL GHOFUR, MA.
NIDN. 2116037301

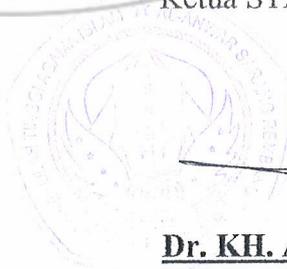
Penguji II



MOH. ASIF, M. Ud.
NIDN. 2130068501

Rembang, 02 Februari 2022

Ketua STAI Al-Anwar



Dr. KH. ABDUL GHOFUR, MA.
NIDN. 2116037301

PEDOMAN TRANSLITERASI

Penulisan tranliterasi Arab-Indonesia yang digunakan dalam skripsi ini mengacu pada Buku Panduan Skripsi yang telah ditetapkan oleh Sekolah Tinggi Agama Islam Al Anwar Sarang. Berikut adalah tranliterasi yang ditetapkan oleh STAI Al Anwar Sarang:

1. Huruf Konsonan

Arab	Indonesia	Arab	Indonesia
ا	-	ط	T
ب	B	ظ	Z
ت	T	ع	-
ث	Th	غ	Gh
ج	J	ف	F
ح	H	ق	Q
خ	Kh	ك	K
د	D	ل	L
ذ	Dh	م	M
ر	R	ن	N

ز	Z	و	W
س	S	هـ	H
ش	Sh	ء	،
ص	Ṣ	ي	Y
ض	Ḍ		

2. Huruf Vokal

Arab	Indonesia	Contoh	Transliterasi
ـَ	A	فُتِحَ	<i>Futiḥa</i>
ـِ	I	ضُرِبَ	<i>Ḍuriba</i>
ـُ	U	ظَلِمَ	<i>Zulima</i>
ـَا	Ā	خَافَ	<i>Khāfa</i>
ـِي	Ī	قِيلَ	<i>Qīla</i>
ـُ	Ū	يَصُونُ	<i>Yaṣūnu</i>

Keterangan:

Untuk menunjukkan bunyi panjang (mad) dilakukan dengan cara menambahkan garis horisontal di atas huruf.

3. Huruf Vokal Ganda (Diftong)

Arab	Indonesia	Contoh	Transliterasi
ـَيَ	Ay	عَلَيْهِ	'Alayh
ـَوَ	Aw	قَوْلُهُ	Qawluh

4. Ta' Marbutah dan Alif + Lam

Contoh	Transliterasi
زَكَاةُ الْفِطْرِ	Zakāt al-Fiṭr
خَيْرُ النِّعْمَةِ	Khayr al-Ni'mah

Keterangan:

1. Alif + lam, baik diikuti huruf *qamariyyah* maupun *shamsiyyah* tetap ditulis dengan “al”.
2. *Ta' marbutah* yang berfungsi sebagai *ṣifah* (modifier) atau *muḍāf ilayh* ditransliterasikan dengan “ah”, sedangkan yang berfungsi sebagai *muḍāf* ditransliterasikan dengan “at”.

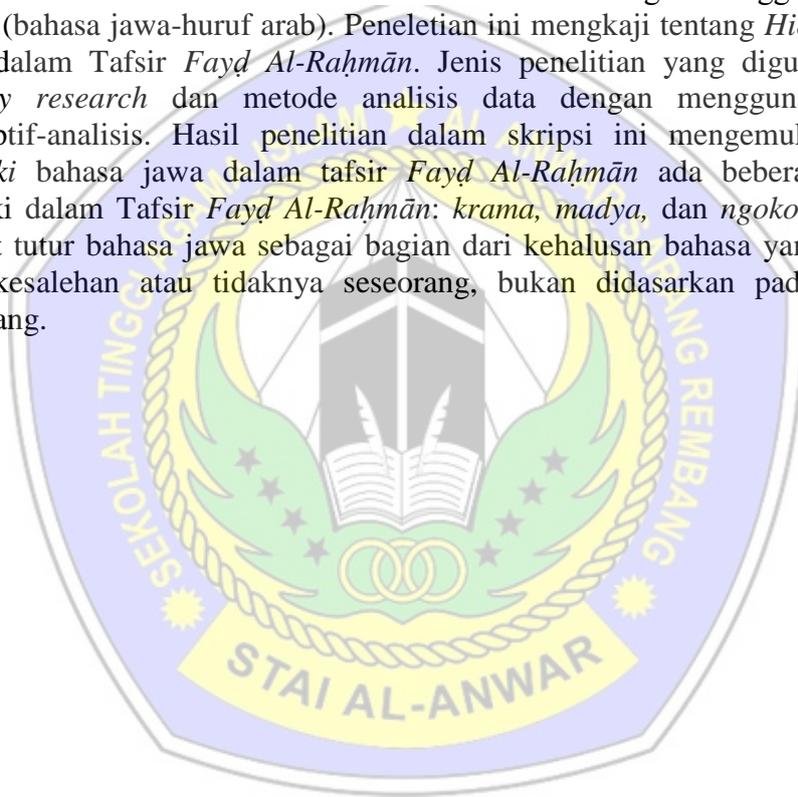
ABSTRAK

Muhammad Waziruddin, 2014.01.01.327, *Hierarki Bahasa Jawa dalam Tafsir Fayḍ Al-Raḥmān* Karya KH. Sholeh Darat Skripsi Program Studi Ilmu al-Qur`an dan Tafsir di STAI Al Anwar Sarang Rembang.

Pembimbing: Moh. Asif, M. Ud.

Kata Kunci: Tafsir al-Qur`an, hierarki bahasa. *Fayḍ Al-Raḥmān*

Tafsir *Fayḍ Al-Raḥmān* adalah salah satu tafsir di Indonesia ditulis oleh KH. Sholeh Darat salah satu ulama' Nusantara abad 19 dengan menggunakan aksara Pegon (bahasa jawa-huruf arab). Penelitian ini mengkaji tentang *Hierarki Bahasa Jawa* dalam Tafsir *Fayḍ Al-Raḥmān*. Jenis penelitian yang digunakan adalah *Library research* dan metode analisis data dengan menggunakan metode deskriptif-analisis. Hasil penelitian dalam skripsi ini mengemukakan bahwa *hierarki* bahasa jawa dalam tafsir *Fayḍ Al-Raḥmān* ada beberapa tingkatan hierarki dalam Tafsir *Fayḍ Al-Raḥmān*: *krama*, *madya*, dan *ngoko*. Penggunaan tingkat tutur bahasa jawa sebagai bagian dari kehalusan bahasa yang didasarkan pada kesalehan atau tidaknya seseorang, bukan didasarkan pada kedudukan seseorang.



MOTTO

“Ingatlah Allah saat hidup tak berjalan sesuai keinginanmu karena Allah pasti punya jalan yang lebih baik untukmu”



PERSEMBAHAN

Skripsi ini dipersembahkan kepada:

Bapak dan Ibu tercinta yang selalu mendo'akan serta membimbing dengan penuh kasih sayang, dikala suka maupun duka.



KATA PENGANTAR

Alhamdulillah, segala puji syukur penulis panjatkan kehadirat Allah *Subhānahu wa Ta'ālā* yang telah menjadikan al-Qur'an sebagai kitab petunjuk bagi manusia. Salawat dan salam semoga selalu tercurahkan kepada Nabi Muhammad *Sallā Allāh 'Alayh wa Sallam*, keluarga, dan sahabat-sahabatnya. Penulis sangat bersyukur karena dapat menyelesaikan skripsi yang berjudul "**Hierarki Bahasa `Jawa dalam Tafsir Fayḍ Al-Raḥmān Karya KII. Sholeh Darat**" sebagai salah satu syarat guna memperoleh gelar sarjana dalam program studi Ilmu al-Qur'an dan Tafsir.

Terselesainya skripsi ini banyak melibatkan berbagai pihak yang telah memberi dukungan secara langsung maupun tidak langsung. Untuk itu penulis menyampaikan terima kasih sebanyak-banyaknya kepada semua pihak yang telah membantu, mendukung dan membimbing penulis, terutama kepada yang terhormat:

1. Dr. KH. Abdul Ghofur, MA. selaku ketua Sekolah Tinggi Agama Islam Al Anwar Sarang Rembang, yang senantiasa memberikan contoh yang baik serta bimbingan dalam belajar kepada santri-santrinya dengan penuh kesabaran.
2. Abdul Wadud Kasful Humam, M. Hum., selaku ketua proogram studi al-qur'an dan tafsir, yang telah memberikan dukungan kepada penulis dalam proses penyusunan skripsi ini.
3. Moh. Asif, M.Ud., selaku pembimbing, yang telah sabar membimbing, meluangkan waktu serta memberikan ilmu dan nasehat sehingga skripsi ini bisa terselesaikan dengan baik.
4. Kepada segenap dosen Sekolah Tinggi Agama Islam Al Anwar Sarang Rembang beserta seluruh staf.
5. Para guru dan pengajar yang telah memberikan pendidikan serta menjadi contoh baik bagi penulis sejak kecil hingga sekarang ini.
6. Semua teman-teman; teman sepondok al-Anwar 3, dan terkhusus sahabat angkatan angkatan 3. Semoga selalu dalam lindungan Allah *Subhānahu wa Ta'ālā*.

Penulis mengakui bahwa skripsi ini masih jauh dari sempurna. Maka dari itu, penulis mengharapkan kritik dan saran yang bersifat membangun guna melengkapi kekurangan dan keterbatasan dalam penyusunan skripsi ini. Akhir kata semoga skripsi ini memberikan manfaat bagi pengembangan ilmu pengetahuan. Amin.

Rembang, 21 Agustus 2021

Penulis,



Muhammad Waziruddin
NIM: 2014.01.01

DAFTAR ISI

PERNYATAAN KEASLIAN.....	ii
NOTA DINAS	iii
LEMBAR PENGESAHAN	iv
PEDOMAN TRANSLITERASI.....	v
ABSTRAK	viii
MOTTO	ix
PERSEMBAHAN.....	x
KATA PENGANTAR	xi
DAFTAR ISI.....	xii
BAB I.....	1
PENDAHULUAN.....	1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Rumusan Masalah.....	5
C. Tujuan Penelitian.....	5
BAB II.....	14
Teori Unggah-Ungguh	14
A. Ragam <i>Unggah-Ungguh</i> dalam sikap dan Tindakan.....	14
1. Unggah-Ungguh dalam keluarga.....	14
2. Unggah-Ungguh terhadap Orang Lain.	15
BAB III	38
BIOGRAFI KH. SHOLEH DARAT	38
A. Kehidupan KH. Sholeh Darat.....	38

B. Guru – Guru dan Tokoh Sezaman	42
C. Tasawuf atau Sufisme KH. Sholeh Darat.	46
D. Karya – karya KH. Soleh Darat.	50
BAB IV	59
ANALISIS HIERARKI BAHASA JAWA DALAM TAFSIR FAYḌ AL- RAḤMĀN KARYA KH. SHOLEH DARAT	59
A. Teori Hierarki dalam Bahasa Jawa	59
BAB V	66
KESIMPULAN DAN SARAN	66
A. Kesimpulan	66
B. Saran	66

